



Le 20 avril 2009

BULLETIN SUR LES NORMES 2009-13

Modification à l'édition de la norme

Quatrième édition de la norme CAN/ULC-S503-05

EXTINCTEURS AU DIOXYDE DE CARBONE

C'est avec plaisir que ULC annonce la publication de la modification 2 à la quatrième édition de la norme CAN/ULC-S503-05, Extincteurs au dioxyde de carbone. C'est une norme binationale harmonisée des ULC/UL et les exigences contenues dans la neuvième édition récemment publiée de ANSI/UL 154 sont identiques à la norme CAN/ULC-S503-05. La modification 2 a été approuvée par le comité des ULC sur les extincteurs portatifs, et porte la date de publication du 20 avril 2009.

La norme CAN/ULC-S503-05 intéressera toute personne qui fabrique, distribue, réglemente ou inspecte les extincteurs. Ces exigences visent la construction et le fonctionnement des extincteurs portatifs au dioxyde de carbone. Elles ne visent toutefois pas le fonctionnement au cours des essais de réaction au feu. Les extincteurs au dioxyde de carbone sont destinés à être utilisés conformément à la norme NFPA 10, Standard for Portable Fire Extinguishers, et au Code national de prévention des incendies du Canada. Les exigences relatives au fonctionnement des extincteurs au dioxyde de carbone au cours des essais de réaction au feu sont précisées dans la norme binationale ANSI/UL 711 CAN/ULC-S508 relative à la classification et la mise à l'essai des extincteurs.

La modification 2 contient des révisions afin de clarifier les exigences contenues dans les sections 6 (Construction – Généralités), 21 (Chargeurs de dioxyde de carbone), 27 (Essai de décharge intermittente) et 28 (Essai sur les températures limites de fonctionnement). Cette norme est maintenant publiée de nouveau afin d'y inclure la modification 2 de la quatrième édition de la norme CAN/ULC-S508-02, et on recommande à tous les utilisateurs de se procurer cette version complète.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec Mark Ramlochan par téléphone au 613 755-2729, poste 6222 ou par courriel à l'adresse Mark.Ramlochan@ca.ul.com.

Il est possible de commander la quatrième édition de cette norme au prix de 216 \$ à partir de notre site Web (www.ulc.ca) où vous pouvez accéder au magasin électronique ULC (ULC Online Store). Une fois au magasin électronique ULC, sélectionnez « Standards » (normes).

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

LABORATOIRES DES ASSUREURS DU CANADA

G. Rae Dulmage

Directeur, Service des normes, relations gouvernementales et services de réglementation